



**Вспомогательный орган для консультирования
по научным и техническим аспектам**

**Доклад Вспомогательного органа для
консультирования по научным и техническим
аспектам о работе его сороковой сессии,
состоявшейся в Бонне 4–15 июня 2014 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	1–3	5
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня)	4–11	5
A. Утверждение повестки дня	4–7	5
B. Организация работы сессии	8	8
C. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя	9–10	8
D. Выборы замещающих должностных лиц	11	8
III. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации (Пункт 3 повестки дня)	12–28	8
IV. Разработка и передача технологий и создание Механизма по технологиям (Пункт 4 повестки дня)	29–44	12
A. Совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети за 2013 год	29–33	12
B. Третий обобщающий доклад о технологических потребностях, выявленных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции	34–44	12



V.	Методологические руководящие указания для деятельности, связанной с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, и роль сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения накоплений углерода в лесах в развивающихся странах (Пункт 5 повестки дня)	42–52	14
VI.	Исследования и систематическое наблюдение (Пункт 6 повестки дня)	53–68	15
VII.	Обзор периода 2013–2015 годов (Пункт 7 повестки дня)	60–80	18
VIII.	Вопросы, связанные с сельским хозяйством (Пункт 8 повестки дня)	81–90	20
IX.	Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата (Пункт 9 повестки дня)	91–94	22
X.	Воздействие осуществления мер реагирования (Пункт 10 повестки дня)	95–106	22
	A. Форум и программа работы	95–103	22
	B. Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола	104–106	24
XI.	Методологические вопросы согласно Конвенции (Пункт 11 повестки дня)	107–132	24
	A. Программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами	107–119	24
	B. Общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода парниковых газов.....	120–121	26
	C. Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках.....	122–125	27
	D. Методологии для представления финансовой информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции	126–132	27
XII.	Методологические вопросы, согласно Киотскому протоколу (Пункт 12 повестки дня)	133–158	28
	A. Последствия осуществления решений 2/СМР.7–4/СМР.7 и 1/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим вопросам, связанным с Киотским протоколом, в том числе связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола	133–139	28
	B. Разъяснение текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств"	140–143	30

C.	Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития.....	144–156	30
D.	Последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в число видов деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития.....	157–158	31
XIII.	Рыночные и нерыночные механизмы согласно Конвенции (Пункт 13 повестки дня)	159–194	31
A.	Рамочная основа для различных подходов	159–170	31
B.	Нерыночные подходы.....	171–182	35
C.	Новый рыночный механизм	183–194	37
XIV.	Программа работы по уточнению определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабе всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами (Пункт 14 повестки дня)	195–201	38
XV.	Научные, технические и социально-экономические аспекты предотвращения изменения климата (Пункт 15 повестки дня)	202–204	39
XVI.	Сотрудничество с другими международными организациями (Пункт 16 повестки дня)	205–210	40
XVII.	Прочие вопросы (Пункт 17 повестки дня)	211	41
XVIII.	Доклад о работе сессии (Пункт 18 повестки дня)	212	41
XIX.	Завершение работы сессии	213–216	41

Добавление – FCCC/SBSTA/2014/2/Add.1

Проект решения, препровожденный для принятия Конференцией Сторон

Совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям
и Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети за 2013 год

I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Сороковая сессия Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) состоялась в гостинице "Маритим" в Бонне, Германия, 4–15 июня 2014 года.
2. Председатель ВОКНТА г-н Эммануэль Дунисани Дламини (Свазиленд) открыл сессию в среду, 4 июня, и приветствовал все стороны и всех наблюдателей. Он также приветствовал г-на Нарсиса Паулина Желера (Румыния) в качестве заместителя Председателя ВОКНТА и г-жу Диану Харутюнян (Армения) в качестве Докладчика.
3. С заявлением выступил представитель Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК)¹.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

4. На своем 1-м заседании 4 июня ВОКНТА рассмотрел записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBSTA/2014/1).
5. Представляя повестку дня на утверждение, Председатель предложил в соответствии с правилом 13 применяемого проекта правил процедуры включить в повестку дня новый подпункт 11 d) "Методологии для представления финансовой информации Сторонами, включенными в приложение I". Председатель пояснил, что это предложение было сделано после консультаций с группами, с тем чтобы более эффективно выполнить мандат, изложенный в пункте 19 решения 2/CP.17, в котором ВОКНТА предлагается разработать методологию для представления финансовой информации, с тем чтобы рекомендовать решение по этому вопросу Конференции Сторон на ее двадцатой сессии.
6. На этом же заседании на основе предложения, упомянутого в пункте 5 выше, ВОКНТА принял следующую повестку дня с внесенными в нее изменениями:
 1. Открытие сессии.
 2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы сессии;
 - c) выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
 - d) выборы замещающих должностных лиц.

¹ Имеется по адресу <http://unfccc.int/8393.php>.

3. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации.
4. Разработка и передача технологий и создание Механизма по технологиям:
 - a) совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, за 2013 год;
 - b) третий обобщающий доклад о технологических потребностях, выявленных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции.
5. Методологические руководящие указания для деятельности, связанной с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, и роль сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения накоплений углерода в лесах в развивающихся странах.
6. Исследования и систематическое наблюдение.
7. Обзор периода 2013–2015 годов.
8. Вопросы, связанные с сельским хозяйством.
9. Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата.
10. Воздействие осуществления мер реагирования:
 - a) форум и программа работы;
 - b) вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола.
11. Методологические вопросы согласно Конвенции:
 - a) программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами;
 - b) общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода парниковых газов;
 - c) выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках;
 - d) методологии для представления финансовой информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции.
12. Методологические вопросы согласно Киотскому протоколу:
 - a) последствия осуществления решений 2/СМР.7–4/СМР.7 и 1/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим вопросам, связанным с Киотским протоколом, в том числе связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола;

- b) разъяснение текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств";
- c) землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития;
- d) последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в число видов деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития.

13. Рыночные и нерыночные механизмы согласно Конвенции:

- a) рамочная основа для различных подходов;
- b) нерыночные подходы;
- c) новый рыночный механизм.

14. Программа работы по уточнению определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами.

15. Научные, технические и социально-экономические аспекты предотвращения изменения климата.

16. Сотрудничество с другими международными организациями.

17. Прочие вопросы.

18. Доклад о работе сессии.

7. На возобновленном 1-м заседании 6 июня с заявлениями выступили представители 12 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая (Г77 и Китай), один, выступивший от имени Зонтичной группы, один, выступивший от имени Альянса малых островных государств (АОСИС), один, выступивший от имени Африканских государств, один, выступивший от имени Группы за целостность окружающей среды (ГЦОС), один, выступивший от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов, один, выступивший от имени наименее развитых стран (НРС), один, выступивший от имени Коалиции государств с тропическими лесами, один, выступивший от имени Боливарианского альянса народов нашей Америки – Народный договор о торговле, один, выступивший от имени развивающихся стран-единомышленников, один, выступивший от имени Независимой ассоциации Латинской Америки и Карибского бассейна, и один, выступивший от имени стран БЮАИК (Бразилия, Китай, Индия и Южная Африка). Были сделаны заявления от имени промышленных и предпринимательских неправительственных организаций (ППНПО), фермеров, организаций коренных народов (ОКН), женских и гендерных организаций, молодежных неправительственных организаций (МНПО), а также с заявлениями выступили представители природоохранных неправительственных организаций (ПОНПО).

В. Организация работы сессии

(Подпункт 2 b) повестки дня)

8. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании, на котором Председатель обратил внимание на предлагаемую программу работы, размещенную на веб-сайте РКИКООН. Председатель также обратил внимание делегатов на предельный срок для завершения работы всеми группами, каковым является полдень в пятницу, 13 июня, который был установлен в целях обеспечения своевременного наличия проектов выводов для заключительного пленарного заседания. По предложению Председателя ВОКНТА принял решение продолжать работу на этой основе.

С. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

(Подпункт 2 c) повестки дня)

9. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своем 1-м заседании, а также на своем 2-м заседании, состоявшемся 15 июня.

10. На своем 2-м заседании Председатель информировал Стороны о том, что между региональными группами была достигнута договоренность в отношении кандидатуры Докладчика ВОКНТА, и предложил кандидатуру для избрания. ВОКНТА избрал г-жу Юргу Рабазаускайте-Сюрвиль (Литва) в качестве своего Докладчика. На должность заместителя Председателя ВОКНТА не было получено никаких кандидатур. В соответствии с правилом 22 применяемого проекта правил процедуры нынешний заместитель Председателя будет выполнять свои функции до избрания его преемника на следующей очередной сессии.

Д. Выборы замещающих должностных лиц

(Подпункт 2 d) повестки дня)

11. Избранный Докладчик представляет Сторону, которая является Стороной как Конвенции, так и Киотского протокола. Таким образом, выборы замещающего должностного лица не проводились.

III. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации

(Пункт 3 повестки дня)

1. Ход работы

12. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2014/INF.7 и FCCC/SBSTA/2014/INF.11. С заявлением выступил представитель одной Стороны от имени АОСИС.

13. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Бет Кавендер (Канада) и г-на Хуана Хофмайстера (Многонациональное

Государство Боливия). На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы².

2. Выводы

14. ВОКНТА принял к сведению состоявшееся 1–4 апреля 2014 года в Бонне совместное совещание по вопросу о наилучшей практике и имеющихся инструментах для использования знаний и практики коренных народов и традиционных знаний и практики, наилучшей практике и потребностях местных и коренных общин, а также о применении учитывающих гендерную тематику подходов и инструментов для понимания и оценки воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации, которое было организовано Комитетом по адаптации совместно с Найробийской программой работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации с целью разработки рекомендаций для специалистов-практиков.

15. ВОКНТА предложил Комитету по адаптации в соответствии с его мандатом и функциями рассмотреть возможность предоставления дополнительных рекомендаций в отношении деятельности, которую необходимо предпринять в рамках Найробийской программы работы, в контексте совместного совещания, упомянутого в пункте 14 выше.

16. ВОКНТА приветствовал следующие документы, подготовленные для сессии:

а) доклад о ходе совещания по вопросу об имеющихся инструментах для использования знаний и практики коренных народов и традиционных знаний и практики в целях адаптации, о потребностях местных и коренных общин и о применении учитывающих гендерную тематику подходов и инструментов для адаптации³;

б) доклад о прогрессе в осуществлении деятельности в рамках Найробийской программы работы⁴.

17. ВОКНТА выразил свою признательность правительствам Канады и Швейцарии за предоставление финансовой поддержки в организации вышеупомянутого в пункте 14 совещания и правительству Испании за финансовую поддержку осуществления деятельности в рамках Найробийской программы работы.

18. В соответствии с полученной просьбой⁵ ВОКНТА рассмотрел способы повышения эффективности условий Найробийской программы работы и решил, что под руководством Председателя ВОКНТА и при поддержке секретариата будут осуществлены, среди прочего, следующие действия:

а) расширение сотрудничества с глобальными и региональными сетями знаний и организациями-партнерами по осуществлению Найробийской программы работы в целях повышения эффективности накопления и распространения знаний, касающихся адаптации;

б) обращение к региональным центрам и сетям с предложением выступить в качестве региональных центров знаний в контексте осуществления деятельности в рамках Найробийской программы работы;

² Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.13.

³ FCCC/SBSTA/2014/INF.11.

⁴ FCCC/SBSTA/2014/INF.7.

⁵ Решение 17/CP.19, пункт 4.

с) по мере необходимости, рассмотрение возможных вариантов онлайн-деятельности с целью вовлечения более широкого диапазона заинтересованных кругов и задействования электронных инструментов для распространения обучающих материалов Найробийской программы работы;

d) дополнительное рассмотрение вопроса о совершенствовании подходов к взаимодействию и сотрудничеству с организациями-партнерами по осуществлению Найробийской программы работы, в том числе путем совершенствования использования и повышения согласованности призывов к действиям и обязательств в отношении принятия мер, при проведении ВОКНТА оценки проделанной работы на его сорок четвертой сессии (в мае 2016 года).

19. ВОКНТА пришел к заключению, что меры, изложенные в пунктах 20–27 ниже, будут приняты в целях накопления, анализа и распространения информации и знаний, необходимых для информационной поддержки планирования адаптации и действий на региональном, национальном и субнациональном уровнях, особенно в отношении, среди прочего, экосистем, населенных пунктов, водных ресурсов и здоровья.

20. ВОКНТА призвал Стороны и организации-партнеры по осуществлению Найробийской программы действий, включая региональные центры и сети, в ходе представления материалов, запрошенных на ВОКНТА 39, включить в них по мере необходимости следующую информацию⁶:

a) существующие и используемые на практике инструменты и методы планирования адаптации, учитывающие четыре аспекта, связанные с экосистемами, населенными пунктами, водными ресурсами и здоровьем;

b) передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся планирования адаптации, включая мониторинг и оценку, учитывающие четыре аспекта, связанные с экосистемами, населенными пунктами, водными ресурсами и здоровьем;

c) передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся процессов и структур, обеспечивающих взаимосвязь между планированием адаптации на национальном и местном уровнях.

21. ВОКНТА просил секретариат подготовить обобщающий доклад на основе информации, представленной согласно пункту 20 выше, для рассмотрения на ВОКНТА 41 (в декабре 2014 года).

22. ВОКНТА предложил Комитету по адаптации и Группе экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) учитывать упомянутый в пункте 21 выше обобщающий доклад при осуществлении их работы в области планирования адаптации.

23. ВОКНТА просил секретариат, под руководством Председателя ВОКНТА и совместно со Сторонами и соответствующими организациями-партнерами по осуществлению Найробийской программы работы, представить выводы материалов, упомянутых в пункте 20 выше, на Форуме координационных центров по Найробийской программе работы, приуроченном к ВОКНТА 41.

24. Кроме того, ВОКНТА просил секретариат, под руководством Председателя ВОКНТА и совместно с Комитетом по адаптации и ГЭН, а также при участии соответствующих организаций-партнеров по осуществлению Найробийской программы работы, включая региональные центры и сети, по мере необхо-

⁶ FCCC/SBSTA/2013/5, пункт 13 b).

димости, разработать тематические исследования, содержащие примеры передовой практики и извлеченных уроков согласно пункту 20 выше для рассмотрения на ВОКНТА 43 (ноябрь–декабрь 2015 года).

25. ВОКНТА просил секретариат до ВОКНТА 41 направить региональным центрам и сетям, обладающим соответствующим потенциалом, включая центры и сети, выявленные в ходе работы Комитета по адаптации по региональным центрам и сетям⁷, просьбу о том, чтобы совместно с соответствующими организациями-партнерами в осуществлении Найробийской программы работы эти региональные центры и сети, используя механизмы обмена опытом, по мере необходимости и при условии наличия финансовых ресурсов, до начала ВОКНТА 43 представили следующую информацию:

а) существующие и используемые на практике инструменты и методы планирования адаптации, учитывающие четыре аспекта, связанные с экосистемами, населенными пунктами, водными ресурсами и здоровьем;

б) передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся планирования адаптации, включая мониторинг и оценку, учитывающие четыре аспекта, связанные с экосистемами, населенными пунктами, водными ресурсами и здоровьем;

в) передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся процессов и структур, обеспечивающих взаимосвязь между планированием адаптации на национальном и местном уровнях.

26. ВОКНТА просил также предложить соответствующим региональным центрам и сетям до начала ВОКНТА 44 сообщить о результатах действий на региональном уровне, упомянутых в пункте 25 выше.

27. ВОКНТА просил также секретариат под руководством Председателя ВОКНТА по мере необходимости подготовить и распространить до начала ВОКНТА 45 (ноябрь–декабрь 2016 года) обучающие материалы на основе результатов деятельности, упомянутой в пунктах 20–26 выше.

28. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом, согласно пунктам 18, 21 и 23–27 выше. Он просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

⁷ Подготовленный Комитетом по адаптации информационный документ, касающийся углубления понимания роли региональных учреждений и учреждений системы Организации Объединенных Наций в поддержке эффективных мер по адаптации в развивающихся странах, размещен по адресу http://unfccc.int/files/adaptation/cancun_adaptation_framework/adaptation_committee/application/pdf/ac5_un_and_regional_support_for_adaptation_27feb.pdf.

IV. Разработка и передача технологий и создание Механизма по технологиям

(Пункт 4 повестки дня)

A. Совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети за 2013 год

(Подпункт 4 а) повестки дня)

1. Ход работы

29. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 2-м заседаниях.

30. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Карлоса Фуллера (Белиз) и г-жи Эльфреде Мор (Австрия). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁸.

2. Выводы

31. В соответствии с просьбой КС 19 ВОКНТА и ВОО продолжили рассмотрение совместного ежегодного доклада Исполнительного комитета по технологиям (ИКТ) и Центра по технологиям, связанным с изменением климата и Сети (ЦТИКС), за 2013 год⁹ с целью препровождения проекта решения для рассмотрения и принятия на КС 20 (декабрь 2014 года)¹⁰.

32. ВОКНТА и ВОО предложили ИКТ и впредь укреплять связи, как об этом указано в пункте 3 приложения II к документу FCCC/SB/2012/1, с организациями в рамках и вне рамок Конвенции, которые проводят работу, касающуюся стимулирующих условий и барьеров в области разработки и передачи технологий, включая вопросы в области разработки и передачи технологий, указанные в пункте 35 документа FCCC/SB/2012/2.

33. ВОКНТА и ВОО рекомендовали проект решения о совместном ежегодном докладе ИКТ и ЦСТИК за 2013 года для рассмотрения и принятия на КС 20 (текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2014/2/Add.1).

B. Третий обобщающий доклад о технологических потребностях, выявленных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции

(Подпункт 4 b) повестки дня)

1. Ход работы

34. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 2-м заседаниях.

35. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредни-

⁸ Проект выводов изложен в документе FCCC/SB/2014/L.1 и Add.1.

⁹ FCCC/SB/2013/1.

¹⁰ FCCC/CP/2013/10, пункт 75.

честве г-на Фуллера и г-жи Мор. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹¹.

2. Выводы

36. ВОКНТА продолжил рассмотрение третьего обобщающего доклада о технологических потребностях, выявленных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I)¹². ВОКНТА приветствовал завершение оценок технологических потребностей (ОТП) 31 Стороной, не включенной в приложение I. Он признал, что финансовая поддержка ОТП оказывалась Глобальным экологическим фондом в рамках Познаньской стратегической программы по передаче технологии, а техническая поддержка – Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и региональными организациями.

37. ВОКНТА с удовлетворением отметил эволюцию процесса ОТП. Он указал, что большинство Сторон, проводивших свои ОТП, о которых говорится в пункте 36 выше, также разработали планы действий в области технологии, в которых установлены технологические приоритеты и рекомендованы меры по созданию рамочных благоприятных условий для преодоления препятствий распространению таких технологий. Он также отметил необходимость укрепления и сопровождения Сторонами процесса ОТП путем дальнейшего стимулирования разработки экономически, экологически и социально обоснованных предложений по проектам.

38. ВОКНТА признал, что третий обобщающий доклад содержит большой объем разнообразной информации о процессе ОТП и подчеркивает его важность, а также информацию об участии заинтересованных сторон, национальных обстоятельствах, национальных приоритетах развития, существующих политике и мерах, приоритетных секторах и технологиях, выявленных препятствиях внедрению технологий и стимулирующих рамочных условиях для их внедрения, планах действий в области технологии, включая мероприятия, связанные с исследованиями и разработками, демонстрацией, развертыванием и распространением отнесенных к числу приоритетных технологий, проектных предложениях и кросс-секторальных элементах.

39. Он также признал, что информация о планах действий в области технологии и проектных предложениях, содержащаяся в третьем обобщенном докладе, может использоваться для определения типа поддержки, необходимой для активизации осуществления выводов ОТП, в особенности с точки зрения потенциальных источников финансовой поддержки осуществлению их выводов.

40. ВОКНТА предложил Сторонам, соответствующим международным организациям, оперативным органам финансового механизма Конвенции и другим соответствующим финансовым учреждениям, располагающим соответствующими возможностями, оказывать техническую и финансовую поддержку Сторонам, не включенным в приложение I, в осуществлении выводов их ОТП.

41. ВОКНТА призвал Стороны, не включенные в приложение I, учитывать результаты своих ОТП при подготовке предложений по проектам, требующим поддержки. Он отметил необходимость обеспечения достаточного финансирования из различных источников как в рамках Конвенции, так и за ее пределами,

¹¹ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.5.

¹² FCCC/SBSTA/2013/INF.7 (далее именуемый "третий обобщающий доклад").

в том числе частных и государственных источников, в целях стимулирования деятельности по предотвращению изменения климата и адаптации.

42. ВОКНТА отметил, что конечной целью процесса ОТП является активизация деятельности по предотвращению изменения климата и адаптации, и признал, что реализации проектов могут содействовать разнообразные соответствующие элементы, которые обеспечивают адекватное предоставление искомой финансовой и технической поддержки, включая стимулирующую политику и нормативные рамки, отражающие национальные обстоятельства. Он признал, что в рамках процесса ОТП для выработки обоснованных проектных предложений чрезвычайно важное значение имеет практика планирования, поощряющая участие всех соответствующих сторон, в число которых могут входить национальные и международные финансовые и деловые сообщества.

43. ВОКНТА отметил, что результаты ОТП служат надлежащей основой для ускорения осуществления действий в области адаптации и предотвращения изменения климата. Он призвал Стороны, не включенные в приложение I, через свои национальные назначенные органы учитывать итоги своих ОТП при подготовке своих запросов об оказании помощи к ЦТИКС.

44. ВОКНТА признал возможные взаимные связи между ОТП и другими внутренними процессами, связанными с климатом и развитием, такими как процессы, касающиеся соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата, и национальные планы в области адаптации. Он призвал Стороны, не включенные в приложение I, учитывать эти взаимные связи при подготовке своих соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата и национальных планов в области адаптации.

V. Методологические руководящие указания для деятельности, связанной с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, и роль сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения накоплений углерода в лесах в развивающихся странах

(Пункт 5 повестки дня)

1. Ход работы

45. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2014/MISC.3 и Add.1–3 и FCCC/SBSTA/2014/MISC.4 и Add.1. С заявлениями выступили представители девяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Зонтичной группы, один, выступивший от имени ГЦОС, и один, выступивший от имени стран бассейна реки Конго¹³.

46. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках контактной группы под сопредседательством

¹³ Бурунди, Габон, Демократическая Республика Конго, Камерун, Конго, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Центральноафриканская Республика, Чад и Экваториальная Гвинея. Многонациональное Государство Боливия просило отразить в докладе ее заявление. Полный текст этого заявления имеется по адресу <http://unfccc.int/8419.php>.

г-на Питера Грэйхама (Канада) и г-на Роберта Бамфо (Гана). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁴.

2. Выводы

Нерыночные подходы

47. ВОКНТА принял к сведению мнения, представленные Сторонами¹⁵ и допущенными организациями-наблюдателями¹⁶, о методологических руководящих указаниях в отношении нерыночных подходов согласно просьбе, высказанной на ВОКНТА 38¹⁷.

48. ВОКНТА принял к сведению итоги сессионного совещания экспертов по этому вопросу, запрошенного на ВОКНТА 38¹⁸ и проведенного в Бонне 6 июня 2014 года, и просил секретариат подготовить доклад об этом совещании для рассмотрения на ВОКНТА 41.

49. ВОКНТА постановил продолжить рассмотрение вопроса о разработке методологических руководящих указаний по нерыночным подходам на ВОКНТА 41¹⁹.

Неуглеродные выгоды

50. ВОКНТА напомнил, что КС в пункте 22 решения 9/CP.19 признала важность стимулирования не связанных с углеродом выгод для долгосрочной устойчивости осуществления деятельности, упомянутой в пункте 70 решения 1/CP.16.

51. ВОКНТА принял к сведению мнения, представленные Сторонами²⁰ и допущенными организациями-наблюдателями²¹ по вопросам, упомянутым в пункте 40 решения 1/CP.18.

52. ВОКНТА постановил продолжить рассмотрение методологических вопросов, связанных с неуглеродными выгодами, на ВОКНТА 42 (июнь 2015 года).

VI. Исследования и систематическое наблюдение

(Пункт 6 повестки дня)

1. Ход работы

53. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2014/INF.1 и FCCC/SBSTA/2014/INF.5. С заявлением выступил представитель Всемирной метеорологической организации (ВМО).

¹⁴ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.8.

¹⁵ FCCC/SBSTA/2014/MISC.3 и Add.1–3.

¹⁶ Представления организаций-наблюдателей имеются на <http://unfccc.int/7478>.

¹⁷ FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 40.

¹⁸ FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 41.

¹⁹ Принимая к сведению документ FCCC/SBSTA/2013/3, пункты 38–42, и решение 9/CP.19, пункт 8.

²⁰ FCCC/SBSTA/2014/MISC.4 и Add.1.

²¹ См. сноску 20 выше.

54. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций под сопредседательством г-на Дейвида Лесолле (Ботсвана) и г-жи Кристианы Текстор (Германия). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы²².

55. Также на 2-м заседании Председатель сделал доклад о шестом совещании проводимого под эгидой ВОКНТА диалога по исследованиям, которое было посвящено последним событиям в исследовательской деятельности, касающейся потребностей Конвенции, и которое состоялось 7 июня 2014 года²³. Диалог по исследованиям был организован вокруг трех основных сегментов: последние события, связанные с информацией о глобальном климате; новые научные выводы в отношении полярных регионов; а также потребности в области исследований изменения климата и события в области укрепления потенциала в связи с научными исследованиями. Диалог по исследованиям предоставил Сторонам уникальную возможность ознакомиться с самыми последними научными достижениями и в то же время рассмотреть потребности и приоритеты в области исследований. Председатель также проинформировал ВОКНТА о рабочем совещании, которое будет организовано Глобальной системой наблюдения за климатом и МГЭИК в сотрудничестве с секретариатом и которое планируется провести в ноябре 2014 года в соответствии с выводами, принятыми на ВОКНТА 39²⁴.

2. Выводы

56. ВОКНТА принял к сведению информацию, представленную Сторонами²⁵ и региональными и международными исследовательскими программами и организациями, занимающимися исследованием проблемы изменения климата (именуемыми далее исследовательскими программами и организациями)²⁶ в рамках диалога об исследованиях²⁷, состоявшегося в ходе текущей сессии ВОКНТА.

57. ВОКНТА с признательностью отметил проведение упомянутого в пункте 56 выше диалога об исследованиях и выразил Сторонам свою признательность за обмен информацией и мнениями о потребностях и приоритетах в области исследований. ВОКНТА выразил также свою признательность МГЭИК и исследовательским программам и организациям за их вклад в проведение диалога об исследованиях.

58. ВОКНТА предложил Сторонам и исследовательским программам и организациям представить к 25 марта 2015 года информацию об извлеченных уроках и передовой практике в целях углубления знаний и наращивания исследовательского потенциала, особенно в развивающихся странах, с учетом информации, представленной на предыдущих диалогах и рабочих совещаниях по иссле-

²² Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.6.

²³ Повестка дня, тексты выступлений и другая соответствующая информация о диалоге по исследованиям имеется по адресу <http://unfccc.int/6793.php>.

²⁴ См. документ FCCC/SBSTA/2013/5, пункт 48.

²⁵ Документы, представленные ВОКНТА Сторонами, размещены по адресу <http://unfccc.int/5901.php>.

²⁶ Документы, представленные организациями-наблюдателями, размещены по адресу <http://unfccc.int/7482.php>.

²⁷ См. сноску 23 выше.

дованиям, а также выводов пятого доклада МГЭИК об оценке (ДО5)²⁸. ВОКНТА поручил секретариату разместить эту информацию на веб-сайте РКИКООН. Она будет рассмотрена для возможного включения в качестве темы для следующего диалога об исследованиях с учетом представлений, полученных согласно пункту 60 ниже. На ВОКНТА 42 будет рассмотрена необходимость проведения рабочего совещания по темам, обсуждавшимся в ходе диалога об исследованиях.

59. ВОКНТА предложил Сторонам представить в секретариат до 25 марта 2015 года свои мнения, с учетом выводов ДО5, по возможным темам для рассмотрения в рамках диалога об исследованиях, который состоится в ходе сорок второй и последующих сессий ВОКНТА с учетом выводов ДО5, и поручил секретариату разместить эту информацию на веб-сайте РКИКООН.

60. ВОКНТА с признательностью отметил публикацию МГЭИК материалов, представленных рабочими группами II²⁹ и III³⁰ для ДО5, и заявления, сделанные представителями МГЭИК и ВМО на ВОКНТА 40. ВОКНТА отметил важность ДО5 для процесса РКИКООН.

61. ВОКНТА отметил, что по поручению ВОКНТА 37³¹ в октябре 2013 года секретариат организовал рабочее совещание³² для рассмотрения информации о технических и научных аспектах экосистем, накапливающих большие объемы углерода и не охватываемых другими пунктами повестки дня согласно Конвенции, таких как прибрежные морские экосистемы, в контексте широких усилий по предотвращению изменения климата и адаптации. ВОКНТА выразил свою признательность правительствам Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии за предоставление финансовых ресурсов для проведения этого рабочего совещания.

62. ВОКНТА принял к сведению доклад о ходе рабочего совещания³³, упомянутого в пункте 61 выше, и методологический доклад о водно-болотных угодьях, утвержденный МГЭИК³⁴ в 2013 году.

63. ВОКНТА отметил, что результаты упомянутого в пункте 61 выше рабочего совещания могут быть полезны с точки зрения работы Сторон по предотвращению изменения климата и адаптации в рамках других процессов согласно Конвенции, таких как Найробийская программа работы в области воздействий, изменения климата, уязвимости и адаптации, и ЦТИКС.

64. ВОКНТА призвал исследовательские программы и организации по мере необходимости продолжать обмен опытом, знаниями и мнениями, касающимися, среди прочего, экосистем, накапливающих большие объемы углерода, включая элементы укрепления потенциала, особенно в развивающихся странах.

²⁸ К Сторонам обращается просьба представить единый документ, содержащий их мнения в отношении информации, упомянутой в пунктах 58 и 59.

²⁹ *Climate Change 2014: Impacts, Adaptation and Vulnerability*. Размещено по адресу <http://ipcc-wg2.gov/AR5>.

³⁰ *Climate Change 2014: Mitigation of Climate Change*. Размещено по адресу <http://mitigation2014.org>.

³¹ FCCC/SBSTA/2012/5, пункт 50.

³² Информация об этом рабочем совещании, включая представленные документы и выступления, размещена по адресу <http://unfccc.int/7797.php>.

³³ FCCC/SBSTA/2014/INF.1.

³⁴ *2013 Supplement to the 2006 Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories: Wetlands*. Размещен по адресу <http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/wetlands/index.html>.

65. ВОКНТА призвал также наращивать усилия, направленные на обеспечение диалога между Сторонами и исследовательскими программами и организациями, среди прочего, в отношении пунктов 61–64 выше.

66. ВОКНТА предложил МГЭИК при рассмотрении планов своей дальнейшей работы принять к сведению работу ВОКНТА по исследованиям и систематическому наблюдению, касающимся экосистем, накапливающих большие объемы углерода.

67. ВОКНТА отметил, что по поручению ВОКНТА 37³⁵ секретариат подготовил краткий доклад о расширении доступности и повышении резонансности, актуальной для Конвенции научной информации на веб-сайте РКИКООН³⁶. ВОКНТА рассмотрел информацию, содержащуюся в этом докладе, и поручил секретариату и впредь расширять доступность и повышать резонансность научной информации, в том числе с помощью социальных сетей, информационного бюллетеня РКИКООН E-Newsletter и календаря событий, связанных с научными исследованиями изменения климата, а также путем интеграции опубликованной в Интернете научной информации МГЭИК и других соответствующих заинтересованных сторон. ВОКНТА просил секретариат представить отчет о ходе этой работы на ВОКНТА 42.

68. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия указанной в пункте 67 выше деятельности, которая должна быть проведена секретариатом. Он просил, чтобы деятельность, которую надлежит проделать секретариату в соответствии с настоящим решением, осуществлялась при условии наличия финансовых ресурсов.

VII. Обзор периода 2013–2015 годов

(Пункт 7 повестки дня)

1. Ход работы

69. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SB/2014/MISC.1 и Add.1 и FCCC/SB/2014/MISC.2 и Add.1. Представитель одной из Сторон выступил с заявлением от имени АОСИС.

70. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня совместно с пунктом 16 повестки дня ВОО в контактной группе под сопредседательством г-жи Гертруды Воллански (Австрия) и г-на Леона Чарльза (Гренада). На 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы³⁷.

2. Выводы

71. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению представленные Сторонами мнения³⁸ и краткий доклад³⁹ о работе второго совещания в рамках структурирован-

³⁵ FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 69.

³⁶ FCCC/SBSTA/2014/INF.5.

³⁷ Проект выводов изложен в документе FCCC/SB/2014/L.3.

³⁸ FCCC/SB/2014/MISC.1 и Add.1 и FCCC/SB/2014/MISC.2 и Add.1.

³⁹ Размещен по адресу <http://unfccc.int/7803.php>.

ного экспертного диалога (СЭД), которое состоялось 12 и 13 ноября 2013 года в Варшаве, Польша⁴⁰.

72. ВОКНТА и ВОО приветствовали недавно завершённые материалы рабочих групп II⁴¹ и III⁴², представленные для ДО5 МГЭИК. Эти материалы вместе с материалами Рабочей группы I⁴³ содержат информацию для оценки адекватности долгосрочной глобальной цели и общего прогресса в работе по ее достижению.

73. ВОКНТА и ВОО также положительно оценили третье совещание СЭД, состоявшееся 6–8 июня 2014 года в Бонне, в ходе которого на основе материалов Рабочих групп II и III для ДО5 была рассмотрена адекватность долгосрочной глобальной цели и общий прогресс в работе по ее достижению, а также заявили, что ожидают представления краткого доклада о работе этого совещания. Они также положительно оценили материалы представителей МГЭИК, распространенные на данном совещании, и призвали МГЭИК и другие организации продолжать поддерживать будущую работу СЭД. Они также отметили ценность СЭД как инструмента, позволяющего Сторонам вносить активный вклад в диалог и взаимодействовать с научными и другими экспертами.

74. ВОКНТА и ВОО отметили, что МГЭИК должна опубликовать обобщающий доклад ДО5 до проведения ВОКНТА 41 и ВОО 41, и постановили рассмотреть этот доклад, а также информацию из других источников, о которой говорится в пункте 161 b)–d) решения 2/СР.17, на совещании СЭД, которое будет приурочено к данным сессиям.

75. ВОКНТА и ВОО поручили координаторам СЭД созвать при поддержке секретариата дополнительное совещание СЭД после ВОКНТА 41 и ВОО 41 в связи с совещанием Специальной группы по Дурбанской платформе для более активных действий (СДП)⁴⁴ и до ВОКНТА 42 и ВОО 42, с учетом пункта 88 решения 1/СР.18, для рассмотрения материалов, о которых говорится в пункте 161 решения 2/СР.17, в частности подпунктах b)–d), с целью завершения работы СЭД до ВОКНТА 42 и ВОО 42 в соответствии с пунктом 91 решения 1/СР.18.

76. ВОКНТА и ВОО поручили секретариату подготовить записку, содержащую описательные указания в отношении того, какая информация согласно перечню пункта 161 b) решения 2/СР.17 будет представлена для рассмотрения СЭД и к какому времени, и представить ее Сторонам не позднее 1 октября 2014 года.

77. В соответствии с целью обеспечения научной обоснованности обзора 2013–2015 годов, о которой говорится в пункте 85 решения 1/СР.18, ВОКНТА и ВОО поручили координаторам СЭД провести консультации с признанными научными экспертами, в случае необходимости, для выявления потенциальных дополнительных материалов для СЭД с учетом пункта 161 c) и d) решения 2/СР.17 и пункта 84 решения 1/СР.18.

⁴⁰ Дополнительную информацию о втором совещании СЭД см. по адресу <http://unfccc.int/7803.php>.

⁴¹ См. сноку 29 выше.

⁴² См. сноску 30 выше.

⁴³ *Climate Change 2013: The Physical Science Basis*. Размещено по адресу <http://www.ipcc.ch/report/ar5/wg1>.

⁴⁴ В ожидании решения СДП провести такое совещание.

78. ВОКНТА и ВОО в соответствии с пунктами 164 и 166 решения 2/СР.17 и пунктом 86 b) решения 1/СР.18 предложили Сторонам сообщить секретариату до 1 ноября 2014 года свои мнения по дополнительным материалам для СЭД в отношении того, каким образом завершить обзор периода 2013–2015 годов, а также свои мнения по окончательному докладу ВОКНТА и ВОО для КС 20 (ноябрь–декабрь 2015 года), и поручили секретариату разместить эти представления на веб-сайте РКИКООН.

79. Отметив, что работа по обзору периода 2013–2015 годов по-прежнему находится в стадии осуществления, ВОКНТА и ВОО также указали, что обзор периода 2013–2015 годов призван информировать процесс РКИКООН в широком его понимании, посредством, в частности, материалов, представляемых экспертами, кратких докладов о работе совещаний СЭД и докладов координаторов для КС. С учетом пункта 6 решения 1/СР.17 Сторонам рекомендуется продолжать учитывать информацию обзора периода 2013–2015 годов в рамках их участия в процессе СДП.

80. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом, согласно пункту 75 выше. Они просили, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

VIII. Вопросы, связанные с сельским хозяйством

(Пункт 8 повестки дня)

1. Ход работы

81. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2014/INF.2 и FCCC/SBSTA/2013/MISC.17 и Add.1 и 2. Представитель одной из Сторон выступил с заявлением от имени Г77 и Китая.

82. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в контактной группе под сопредседательством г-на Петера Иверсена (Дания) и г-жи Селам Кидане Абебе (Эфиопия). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁴⁵.

2. Выводы

83. ВОКНТА принял к сведению доклад⁴⁶ об итогах сессионного рабочего совещания в отношении существующего положения в области научных знаний по вопросу о том, каким образом активизировать адаптацию сельского хозяйства к воздействиям изменения климата при поощрении развития сельских районов, устойчивого развития, продуктивности сельскохозяйственных систем и продовольственной безопасности во всех странах, в особенности в развивающихся странах, принимая во внимание разнообразие систем ведения сельского хозяйства и различия в масштабах, а также в возможных параллельных преимуществах адаптации.

⁴⁵ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.14.

⁴⁶ FCCC/SBSTA/2014/INF.2.

84. ВОКНТА принял к сведению мнения, представленные Сторонами⁴⁷ и допущенными организациями-наблюдателями⁴⁸ по элементам, упомянутым в пункте 83 выше.

85. ВОКНТА, ссылаясь на статью 9 Конвенции, на основе цели, принципов и положений Конвенции, в соответствии с пунктом 75 решения 2/CP.17 продолжил дискуссии и пришел к выводу, что он предпримет научно-техническую работу, принимая во внимание выводы ВОКНТА 38, в следующих областях:

а) разработка систем раннего предупреждения и планов действий в чрезвычайных ситуациях в связи с экстремальными погодными явлениями и их последствиями, такими как опустынивание, засуха, наводнения, оползни, штормовые приливы, эрозия почвы и вторжение соленых вод;

б) оценка риска и уязвимости сельскохозяйственных систем по отношению к разным сценариям изменения климата на региональном, национальном и местном уровнях, включая вредителей и заболевания, но не ограничиваясь ими;

с) выявление мер по адаптации, принимая во внимание разнообразие сельскохозяйственных систем, систем знаний коренных народов и различия в масштабах, а также в возможных параллельных преимуществах, и обмен опытом в области исследований и разработок и в отношении деятельности на местах, включая социально-экономические, экологические и гендерные аспекты;

д) определение и оценка сельскохозяйственных методов и технологий с целью повышения продуктивности на устойчивой основе, продовольственной безопасности и устойчивости, учитывая различия в агроэкологических зонах и системах земледелия, такие как разные способы и системы эксплуатации лугопастбищных и пахотных земель.

86. ВОКНТА предложил Сторонам и допущенным организациям-наблюдателям представить в секретариат свои мнения по вопросам, имеющим отношение к элементам, упомянутым в пункте 85 а) и б) выше, к 25 марта 2015 года и просил секретариат скомпилировать их в виде документа категории MISC для рассмотрения на ВОКНТА 42.

87. ВОКНТА также предложил Сторонам и допущенным организациям-наблюдателям представить в секретариат свои мнения по вопросам, имеющим отношение к элементам, упомянутым в пункте 85 с) и d) выше, к 9 марта 2016 года и просил секретариат скомпилировать мнения в виде документа категории MISC для рассмотрения на ВОКНТА 44.

88. ВОКНТА просил секретариат организовать два сессионных рабочих совещания по элементам, упомянутым в пункте 85 а) и б) выше, приурочив их к ВОКНТА 42, а также организовать два сессионных рабочих совещания по элементам, упомянутым в пункте 85 с) и d) выше, приурочив их к ВОКНТА 44.

89. Кроме того, он просил секретариат подготовить доклад о каждом из рабочих совещаний, упомянутых в пункте 88 выше: первые два доклада для рассмотрения на ВОКНТА 43, а два других доклада – для рассмотрения на ВОКНТА 45.

90. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 88

⁴⁷ FCCC/SBSTA/2013/MISC.17 и Add.1 и 2.

⁴⁸ Имеется по адресу <http://unfccc.int/7478>.

выше. Он просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

IX. Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата

(Пункт 9 повестки дня)

1. Ход работы

91. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. С заявлениями выступили представители двух Сторон, в том числе один, выступивший от имени АОСИС.

92. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Лавендер и г-на Альфа Уилса (Южная Африка). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁴⁹.

2. Выводы

93. В соответствии с решением 2/СР.19 ВОКНТА и ВОО приступили к рассмотрению состава и процедур Исполнительного комитета Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата с целью завершения проработки вопросов, касающихся организации Исполнительного комитета и руководства им.

94. ВОКНТА и ВОО пришли к выводу, что они продолжают рассмотрение этого вопроса на ВОКНТА 41 и ВОО 41 с учетом элементов, нашедших отражение в проекте решения, содержащемся в приложении к документу FCCC/SB/2014/L.4, с тем чтобы вынести рекомендации по нему для принятия на КС 20⁵⁰.

X. Воздействие осуществления мер реагирования

(Пункт 10 повестки дня)

A. Форум и программа работы

(Подпункт 10 а) повестки дня)

1. Ход работы

95. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/2014/INF.1.

96. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня совместно с подпунктом 15 а) повестки дня ВОО в контактной группе под сопредседательством Председателя ВОКНТА г-на Дламини и Председателя ВОО г-на Амена Йоволи (Фиджи). ВОКНТА также принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня на данной сессии совместно с подпунктом 10 b) повестки дня.

⁴⁹ Проект выводов изложен в документе FCCC/SB/2014/L.4.

⁵⁰ Решение 2/СР.19, пункт 10.

97. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵¹.

2. Выводы

98. ВОКНТА и ВОО положительно оценили доклад⁵² состоявшемуся в ходе форума рабочему совещанию по области b)⁵³ программы работы по воздействию осуществления мер реагирования.

99. ВОКНТА и ВОО отметили, что было получено большое число представлений Сторон, посвященных обзору работы форума по воздействию осуществления мер реагирования в соответствии с пунктом 5 решения 8/CP.17, и в качестве итогового документа данного обзора была подготовлена компиляция этих представлений⁵⁴.

100. ВОКНТА и ВОО приветствовали конструктивные дискуссии и переговоры, состоявшиеся между Сторонами в рамках форума в ходе ВОКНТА 40 и ВОО 40. Они призвали Стороны продолжить данную плодотворную деятельность с целью активизации их работы по воздействию осуществления мер реагирования согласно Конвенции.

101. ВОКНТА и ВОО предложили Сторонам, экспертам, практикам и соответствующим организациям представить в секретариат к 22 сентября 2014 года свои мнения по вариантам расширения возможностей сотрудничества и взаимодействия между Сторонами в связи с данным подпунктом повестки дня и поручили секретариату подготовить при условии наличия финансовых ресурсов технический документ по точкам соприкосновения, касающимся областей сотрудничества, а также обобщающий документ, опирающийся одновременно на доклады о работе форума⁵⁵, представления, презентации и сделанные заявления, а также обзор работы форума, для рассмотрения на ВОКНТА 41 и ВОО 41, не превосходящая рассмотрение на КС, о котором говорится в пункте 102 ниже.

102. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению представления Сторон в отношении предложений, касающихся проекта решения по продвижению работы⁵⁶, и постановили препроводить их для рассмотрения на ВОКНТА 41 и ВОО 41 с целью вынесения рекомендаций для рассмотрения на КС 20.

103. ВОКНТА и ВОО также приняли к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 101 выше. Они просили, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

⁵¹ Проект выводов изложен в документе FCCC/SB/2014/L.2.

⁵² FCCC/SB/2014/INF.1.

⁵³ Сотрудничество по стратегиям реагирования.

⁵⁴ Компиляция мнений по обзору содержится в приложении I к документу FCCC/SB/2014/L.2.

⁵⁵ FCCC/SB/2013/INF.2, FCCC/SB/2013/INF.3, FCCC/SB/2013/INF.4, FCCC/SB/2013/INF.8, FCCC/SB/2013/INF.9, FCCC/SB/2013/INF.10 и FCCC/SB/2013/INF.11.

⁵⁶ Представления содержатся в приложении II к документу FCCC/SB/2014/L.2

В. Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола
(Подпункт 10 b) повестки дня)

Ход работы

104. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. С заявлением выступил представитель одной Стороны.

105. На своем 1-м заседании по предложению Председателя ВОКНТА принял решение рассмотреть на данной сессии этот подпункт повестки дня совместно с подпунктом 10 а) повестки дня ВОКНТА и подпунктом 15 b) повестки дня ВОО. На этом же заседании ВОКНТА также принял решение о том, что Председатель ВОКНТА проведет с заинтересованными Сторонами консультации по вопросу о подходе к рассмотрению данного подпункта повестки дня на следующей сессии.

106. На своем 2-м заседании ВОКНТА принял решение продолжить на ВОКНТА 41 консультации по вопросу о подходе к рассмотрению данного подпункта повестки дня.

XI. Методологические вопросы согласно Конвенции

(Пункт 11 повестки дня)

А. Программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами

(Подпункт 11 а) повестки дня)

1. Ход работы

107. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2014/INF.3, FCCC/SBSTA/2014/INF.4, FCCC/SBSTA/2014/INF.9, FCCC/SBSTA/2014/INF.10 и FCCC/SBSTA/2014/INF.12.

108. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в контактной группе под сопредседательством г-жи Ритты Пипатти (Финляндия) и г-на Сэмюэля Адеджувона (Нигерия). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵⁷.

2. Выводы

109. ВОКНТА продолжил свое обсуждение в рамках программы работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами (именуемой далее "программа работы"), согласованной на ВОКНТА 37⁵⁸.

⁵⁷ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.17.

⁵⁸ FCCC/SBSTA/2012/5, приложение I.

110. ВОКНТА напомнил, что КС 19⁵⁹ согласовала руководящие принципы РКИКООН для технического рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I). Исходя из этого, ВОКНТА сосредоточил свое обсуждение на руководящих принципах РКИКООН для технического рассмотрения кадастров парниковых газов (ПГ) Сторон, включенных в приложение I (ниже именуемых "руководящие принципы рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН").

111. ВОКНТА продвинулся в своей работе над пересмотренными руководящими принципами рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН⁶⁰ и принял решение продолжить ее на ВОКНТА 41 с целью препровождения проекта решения для рассмотрения и принятия на КС 20.

112. ВОКНТА предложил Сторонам в соответствии с программой работы представить в секретариат к 15 июля 2014 года дополнительные мнения и предложения по внесению поправок в текст конкретных пунктов пересмотренных руководящих принципов рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН. Он поручил секретариату разместить данные представления на веб-сайте РКИКООН.

113. ВОКНТА поручил секретариату подготовить к 15 сентября 2014 года обновленный проект пересмотренных руководящих принципов рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН с выделением внесенных изменений на основе итогов дискуссии, которая состоялась на настоящей сессии⁶¹, и представлений Сторон, о которых говорится в пункте 112 выше. Данный проект послужит вкладом в дискуссию на рабочем совещании, о котором говорится в пункте 114 ниже.

114. ВОКНТА еще раз указал на необходимость проведения технического рабочего совещания в рамках программы работы во второй половине 2014 года⁶² с целью дополнительного обсуждения нерешенных вопросов и достижения прогресса по тексту пересмотренных руководящих принципов рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН. Данное рабочее совещание, открытое для всех Сторон, будет организовано секретариатом под руководством Председателя ВОКНТА с целью поощрения участия максимально возможного числа экспертов⁶³. Он поручил секретариату подготовить доклад о данном рабочем совещании в качестве вклада в ВОКНТА 41. Он также поручил секретариату подготовить следующий обновленный вариант пересмотренных руководящих принципов рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН с выделением внесенных изменений на основе обновленного проекта руководящих принципов, о котором говорится в пункте 43 выше, и итогов обсуждения, которое состоится на вышеупомянутом рабочем совещании. Итоги обсуждений по пересмотру руководящих принципов рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН на ВОКНТА 40 с добавлениями и выделенными внесенными изменениями, принятыми на рабочем совещании, и представления Сторон послужат исходным вкладом, в частности в обсуждения на ВОКНТА 41, с тем чтобы позволить Сто-

⁵⁹ Решение 23/CP.19.

⁶⁰ Результирующий текст руководящих принципов рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН размещен по адресу <http://unfccc.int/7414>.

⁶¹ См. сноску 59 выше.

⁶² FCCC/SBSTA/2013/5, пункт 70.

⁶³ В соответствии с политикой РКИКООН в области оказания финансовой поддержки участию в процессе РКИКООН.

ронам, которые не будут присутствовать на данном рабочем совещании, представить свои материалы.

115. ВОКНТА принял к сведению информацию, содержащуюся в записке секретариата, касающейся проекта программы обучения экспертов по рассмотрению методики технического рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I⁶⁴.

116. ВОКНТА признал важность организации данной программы обучения. Он поручил секретариату организовать во второй половине 2014 года на экспериментальной основе онлайн-курс по программе обучения экспертов по рассмотрению, участвующих в рассмотрении. Данный курс будет использоваться на экспериментальной основе до принятия программы обучения на КС 20.

117. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение вопроса о программе обучения, о которой говорится в пунктах 115 и 116 выше, на ВОКНТА 41 на основе проекта решения, содержащегося в приложении к документу FCCC/SBSTA/2014/L.17, с целью препровождения проекта решения по программе обучения для рассмотрения и принятия на КС 20.

118. ВОКНТА также признал необходимость обновления, пересмотра и завершения подготовки материалов для программы обучения методике рассмотрения кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение I, с учетом принятия КС⁶⁵ пересмотренных "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, Часть I: Руководящие принципы РКИКООН для представления информации о готовых кадастрах парниковых газов", в которые инкорпорированы *Руководящие принципы МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов* МГЭИК, а также принимать во внимание находящиеся на рассмотрении в ВОКНТА руководящие принципы рассмотрения кадастров приложения I РКИКООН, о которых говорится в пункте 111 выше. Он поручил секретариату разработать официальную программу обучения методике рассмотрения кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение I, для рассмотрения на ВОКНТА 41.

119. ВОКНТА принял к сведению бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пунктам 114, 116 и 118 выше. Он просил, чтобы предусмотренные в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

В. Общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода парниковых газов

(Подпункт 11 b) повестки дня)

Ход работы

120. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. С заявлениями выступили представители двух Сторон.

121. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Михаила Гытарского (Российская Федерация). Поскольку ВОКНТА не смог достичь соглашения по этому вопросу, ВОКНТА в соответствии с пра-

⁶⁴ FCCC/SBSTA/2014/INF.12.

⁶⁵ Решение 24/CP.19.

вилом 16 применяемого проекта правил процедуры на своем 2-м заседании принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня на ВОКНТА 41.

С. Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках

(Подпункт 11 с) повестки дня)

1. Ход работы

122. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2014/MISC.5/Rev.1. С заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе один, выступивший от группы Сторон⁶⁶. С заявлениями выступили также представители Международной организации гражданской авиации (ИКАО) и Международной морской организации (ИМО).

123. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель проведет со Сторонами консультации по этому вопросу и представит проект выводов ВОКНТА на его 2-м заседании. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁶⁷.

2. Выводы

124. ВОКНТА принял к сведению информацию, полученную от секретариатов ИКАО и ИМО об их текущей работе по решению проблем, связанных с выбросами в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках, а также прогресс, достигнутый в этой области⁶⁸, и отметил мнения, выраженные Сторонами в отношении этой информации.

125. ВОКНТА призвал секретариаты ИКАО и ИМО продолжать представлять на будущих сессиях ВОКНТА информацию о соответствующей работе над этим вопросом.

D. Методологии для представления финансовой информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции

(Подпункт 11 d) повестки дня)

1. Ход работы

126. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. С заявлениями выступили представители 14 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Г77 и Китая и африканских государств.

127. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в контактной группе под сопредседательством г-жи Хелен Плюм (Новая Зеландия) и г-жи Фатумы Мохамед Хуссейн (Кения). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁶⁹.

⁶⁶ Куба просила включить в настоящий доклад ссылку на ее заявление. Полный текст заявления имеется по адресу <http://unfccc.int/8393.php>.

⁶⁷ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.1.

⁶⁸ FCCC/SBSTA/2014/MISC.5/Rev.1.

⁶⁹ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.16.

2. Выводы

128. ВОКНТА начал обсуждение методологий для представления финансовой информации с учетом существующих международных методологий и исходя из опыта, накопленного при подготовке двухгодичных докладов развитых стран-Сторон, в соответствии с пунктом 19 решения 2/СР.17.

129. ВОКНТА принял к сведению проводимую под руководством ВОО⁷⁰ соответствующую работу по пересмотру руководящих принципов для подготовки национальных сообщений, включая подготовку технического документа, запрошенного в пункте 20 решения 2/СР.17.

130. ВОКНТА приветствовал информацию, представленную в ходе этой сессии Постоянным комитетом по финансам и касающуюся работы, которую он продолжает вести в связи с подготовкой первой двухгодичной оценки и обзором потоков финансовых средств для борьбы с изменением климата⁷¹, а также руководящими указаниями КС в адрес Постоянного комитета по финансам, которые содержатся в пункте 11 решения 5/СР.18 и пункте 9 решения 7/СР.19.

131. ВОКНТА просил секретариат подытожить имеющуюся информацию соответствующей работе, которая продолжает вестись под руководством ВОО и Постоянного комитета по финансам, и опубликовать ее на веб-сайте РКИКООН до ВОКНТА 41.

132. ВОКНТА решил продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОКНТА 41, с тем чтобы рекомендовать проект решения по нему КС 20.

ХII. Методологические вопросы, согласно Киотскому протоколу

(Пункт 12 повестки дня)

А. Последствия осуществления решений 2/СМР.7–4/СМР.7 и 1/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим вопросам, связанным с Киотским протоколом, в том числе связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола

(Подпункт 12 а) повестки дня)

1. Ход работы

133. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. С заявлениями выступили представители двух Сторон, при этом один из них выступил от имени Г77 и Китая и АОСИС.

134. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в контактной группе под сопредседательством г-на Маессела Кекана (Южная Африка) и г-жи Анке Херольд (Германия).

⁷⁰ Пункт 3 b) повестки дня ВОО 40.

⁷¹ Ожидается, что выполняемые в соответствии с пунктом 121 f) решения 2/СР.17 первая двухгодичная оценка и обзор потоков финансовых средств для борьбы с климатом будут готовы в октябре 2014 года.

На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁷².

2. Выводы

135. По просьбе Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), высказанной на ее девятой сессии⁷³, ВОКНТА продолжил свою работу по оценке и рассмотрению последствий осуществления решений 2/СМР.7–4/СМР.7 и 1/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим вопросам, связанным с Киотским протоколом, в том числе со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола.

136. ВОКНТА отметил, что с целью завершения этой работы для ее рассмотрения на КС/СС 10 (декабрь 2014 года) необходимо достичь прогресса по двум группам вопросов, относящихся к этому подпункту повестки дня, а именно по вопросам, изложенным в приложении I к документу FCCC/SBSTA/2014/L.15 (сессионный дискуссионный текст, касающийся представления докладов и учета) и в приложении II к документу FCCC/SBSTA/2014/L.15 (записка посредников – элементы текста, касающегося обзора и коррективов).

137. С целью содействия завершению работы для ее рассмотрения на КС/СС 10 ВОКНТА:

а) просил секретариат обновить и расширить технический документ FCCC/TR/2013/9 для рассмотрения на ВОКНТА 41 и проведения обсуждения, указанного в пункте 137 с) ниже; в обновленном техническом документе необходимо отразить состояние работы на июнь 2014 года, учесть обновленную информацию по факторам консервативности, содержащуюся в добавлении III к решению 20/СМР.1, включая факторы неопределенности по умолчанию, указанные в *Руководящих принципах МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов* МГЭИК, а также отразить любые представления Сторон, указанные в пункте 137 b) ниже;

б) призвал Стороны представить в секретариат до 20 августа 2014 года свои мнения по вопросам, указанным в пункте 137 а) выше;

с) просил секретариат до проведения ВОКНТА 41 рассмотреть способы содействия технической дискуссии экспертов из заинтересованных Сторон с учетом технического документа, указанного в пункте 137 а) выше, и любых представлений Сторон, указанных в пункте 137 б) выше, с целью содействия работе, упомянутой в пункте 137 а) выше.

138. ВОКНТА принял решение продолжить свое рассмотрение этого пункта повестки дня на ВОКНТА 41 с целью завершения работы над проектами решений для рассмотрения и принятия на КС/СС 10. В этой связи ВОКНТА принял решение продолжить работу над сессионным дискуссионным текстом и запиской посредников, содержащихся соответственно в приложениях I и II к документу FCCC/SBSTA/2014/L.15, в которых необходимо учесть состояние работы на время проведения ВОКНТА 40.

139. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 137 с) выше. Он просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах

⁷² Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.15.

⁷³ FCCC/KP/СМР/2013/9, пункт 36.

действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

В. Разъяснение текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств"

(Подпункт 12 b) повестки дня)

1. Ход работы

140. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. С заявлениями выступили представители двух Сторон, в том числе один, выступивший от имени Г77 и Китая и АОСИС.

141. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в контактной группе под сопредседательством г-жи Херольд и г-на Кекана. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁷⁴.

2. Выводы

142. В соответствии с просьбой, высказанной КС/СС⁷⁵ ВОКНТА продолжил рассмотрение вопросов, связанных с разъяснением текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств".

143. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение данного подпункта повестки дня на ВОКНТА 41 с учетом вариантов для элементов текста проекта решения, содержащихся в приложении к документу FCCC/SBSTA/2014/L.18.

С. Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития

(Подпункт 12 c) повестки дня)

1. Ход работы

144. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2014/MISC.2 и FCCC/TP/2014/2.

145. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Лючии Перуджини (Италия) и г-на Марсело Роча (Бразилия).

⁷⁴ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.18.

⁷⁵ FCCC/KP/CMR/2013/9, пункт 94.

На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁷⁶.

2. Выводы

146. В соответствии с просьбами, содержащимися в пунктах 5, 6, 7 и 10 решения 2/СМР.7, ВОКНТА продолжил рассмотрение вопросов, касающихся землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (ЗИЗЛХ).

147. ВОКНТА принял к сведению мнения, представленные Сторонами⁷⁷ и допущенными организациями-наблюдателями⁷⁸ в ответ на призыв ВОКНТА 39⁷⁹, а также принял к сведению технический документ⁸⁰, подготовленный секретариатом в ответ на просьбу ВОКНТА 39⁸¹.

148. ВОКНТА решил продолжить рассмотрение вопросов, касающихся условий и процедур для возможных дополнительных видов деятельности в области ЗИЗЛХ в рамках механизма чистого развития (МЧР) в целях препровождения проекта решения по этим вопросам КС/СС для рассмотрения и принятия на ее десятой сессии.

149. ВОКНТА принял к сведению варианты возможных дополнительных видов деятельности в области ЗИЗЛХ, обозначенные в техническом документе, упомянутом в пункте 147 выше, и выбрал в качестве приоритетных для рассмотрения следующие группы возможных дополнительных видов деятельности в области ЗИЗЛХ в контексте практических действий по предотвращению изменения климата, ограниченных изменениями в накоплении углерода:

- а) восстановление растительного покрова, включая агролесомелиорацию и лесопастбищную практику, в тех районах, где существующая растительность, вероятнее всего, не достигнет пороговых значений для леса, установленных принимающей Стороной в соответствии с пунктом 8 приложения к решению 5/СМР.1;
- б) управление пахотными землями и управление пастбищными угодьями;
- в) осушение и орошение водно-болотных угодий.

150. ВОКНТА решил также продолжить рассмотрение вопросов, касающихся условий и процедур для альтернативных подходов к решению проблем, связанных с риском нестабильности деятельности в области ЗИЗЛХ в рамках МЧР, в целях препровождения проекта решения по этим вопросам КС/СС для рассмотрения и принятия на ее десятой сессии.

151. ВОКНТА напомнил о своем поручении секретариату провести рабочее совещание в целях содействия разработке условий и процедур возможных дополнительных видов деятельности в области ЗИЗЛХ в рамках МЧР и альтернативных подходов к решению проблем, связанных с риском нестабильности в

⁷⁶ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.7.

⁷⁷ Имеются по адресу <http://unfccc.int/5900.php>.

⁷⁸ Имеются по адресу <http://unfccc.int/7478.php>.

⁷⁹ FCCC/SBSTA/2013/5, пункт 108.

⁸⁰ FCCC/TP/2014/2.

⁸¹ FCCC/SBSTA/2013/5, пункт 107.

рамках МЧР⁸². Он решил, что рабочее совещание будет посвящено обмену мнениями, касающемуся следующих аспектов:

а) охват дополнительных видов деятельности в области ЗИЗЛХ в рамках групп, перечисленных в пункте 149 выше, включая вопросы, касающиеся приемлемости земель;

б) применимость элементов условий и процедур, содержащихся в приложении к решению 5/СМР.1, к возможным дополнительным видам деятельности в области ЗИЗЛХ, включая:

- i) подходы к определению исходных условий;
- ii) дополнительный характер;
- iii) период кредитования;
- iv) мониторинг;
- v) подходы к проблеме утечки;
- vi) экологические и социальноэкономические воздействия;
- vii) подходы к снижению риска нестабильности;

с) возможные альтернативные подходы к решению проблем, связанных с риском нестабильности деятельности в области ЗИЗЛХ в рамках МЧР.

152. ВОКНТА настоятельно призвал Стороны, которые могут сделать это, предоставить надлежащее финансирование для проведения рабочего совещания, упомянутого в пункте 151 выше.

153. ВОКНТА призвал Стороны и допущенные организации-наблюдатели продолжать представлять до 25 августа 2014 года свои мнения о вопросах, упомянутых в пункте 151 выше, используя портал для представления материалов РКИКООН⁸³, для рассмотрения на ВОКНТА 41.

154. ВОКНТА решил продолжить на ВОКНТА 42 рассмотрение вопросов, связанных с более всеобъемлющим учетом антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями в секторе ЗИЗЛХ, в том числе путем более инклюзивного подхода на основе видов деятельности или территориального подхода, с целью представления КС/СС 11 доклада об итогах своего рассмотрения.

155. ВОКНТА также решил продолжить на ВОКНТА 42 рассмотрение вопросов, касающихся условий и процедур для применения концепции дополнительного характера в целях препровождения проекта решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС/СС 11.

156. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 151. Он просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

⁸² FCCC/SBSTA/2013/5, пункт 109.

⁸³ <https://unfccc.int/5900.php>.

D. Последствия включения лесовозобновления на землях, на которых леса находятся на стадии истощения, в число видов деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития
(Подпункт 12 d) повестки дня)

Ход работы

157. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2014/MISC.1.

158. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Эдуардо Сануэса (Чили). Поскольку ВОКНТА не смог достичь договоренности по этому вопросу, ВОКНТА на своем 2-м заседании принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня на ВОКНТА 41 в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры.

XIII. Рыночные и нерыночные механизмы согласно Конвенции

(Пункт 13 повестки дня)

A. Рамочная основа для различных подходов

(Подпункт 13 а) повестки дня)

1. Ход работы

159. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 2-м заседаниях.

160. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Пира Стиансена (Норвегия) и г-жи Манди Рамбхарос (Южная Африка). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁸⁴.

2. Выводы

161. ВОКНТА в соответствии с пунктами 41–46 решения 1/CP.18 продолжил в рамках своей программы работы разработку рамочной основы для различных подходов (далее именуется "рамочная основа") с целью подготовки рекомендации по проекту решения для рассмотрения и принятия на КС 20.

162. ВОКНТА выразил свою признательность ЕС, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенному Королевству и Швейцарии за финансовую поддержку рабочего совещания по рамочной основе, которое прошло 9 октября 2013 года в Бонне параллельно рабочему совещанию по нерыночным подходам и рабочему совещанию по новому рыночному механизму.

⁸⁴ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.10.

163. ВОКНТА приветствовал обобщающий технический документ⁸⁵ и доклад⁸⁶ о работе рабочего совещания по рамочной основе и рекомендовал Сторонам при проведении дальнейшей работы по этому вопросу опираться на информацию, содержащуюся в этих документах, а также на мнения⁸⁷, представленные Сторонами и допущенными организациями-наблюдателями.

164. ВОКНТА отметил, что в работе СДП используется информация, получаемая в ходе работы вспомогательных органов⁸⁸. ВОКНТА также отметил, что его работа, согласно этому подпункту повестки дня, проводится без ущерба для работы СДП над соглашением 2015 года и над вопросами амбициозности в период до 2020 года.

165. ВОКНТА далее отметил готовность Сторон в контексте разработки рамочной основы обмениваться информацией, опытом и надлежащей практикой, относящимися к разработке и функционированию рыночных и нерыночных подходов, включая подходы, разработанные или разрабатываемые Сторонами на индивидуальной или совместной основе. Он также напомнил адресованную секретариату⁸⁹ просьбу КС скомпилировать такую информацию, опыт и данные о надлежащей практике и сделать их доступными для общественности.

166. Для проработки вопроса о возможном концептуальном оформлении и функционировании рамочной основы ВОКНТА предложил Сторонам и допущенным организациям-наблюдателям представить в секретариат до 22 сентября 2014 года свои мнения, включая информацию, опыт и надлежащую практику, которые упоминаются в пункте 165 выше, без ущерба для использования или признания принятых согласно Конвенции и ее инструментам подходов, разработанных или разрабатываемых Сторонами на индивидуальной или совместной основе. ВОКНТА предложил, чтобы в этих представлениях, среди прочего, было указано, могут ли и каким образом эти подходы будут:

- a) соответствовать стандартам, которые являются сопоставимыми со стандартами согласно РКИКООН;
- b) соответствовать стандартам, указанным в пункте 79 решения 2/CP.17 и пункте 42 решения 1/CP.18;
- c) позволять учитывать на международном уровне результаты в области предотвращения изменения климата;
- d) позволять участие, в том числе с использованием возможных критериев отбора;
- e) получать сопутствующие выгоды, включая, но не ограничиваясь, их вкладом в устойчивое развитие, искоренение нищеты и адаптацию;
- f) иметь эффективные институциональные механизмы и систему управления;
- g) связаны с международными соглашениями.

167. ВОКНТА просил секретариат разместить представления, указанные в пункте 166 выше, на веб-сайте РКИКООН.

⁸⁵ FCCC/TP/2013/5.

⁸⁶ FCCC/SBSTA/2013/INF.11.

⁸⁷ Можно ознакомиться по адресу http://unfccc.int/cooperation_support/market_and_non-market_mechanisms/items/7709.php.

⁸⁸ Решение 1/CP.17, пункт 6.

⁸⁹ Решение 1/CP.18, пункт 49.

168. Он также просил секретариат на основе представлений, указанных в пункте 166 выше, и других соответствующих материалов подготовить для рассмотрения на ВОКНТА 41 технический документ по вопросу о том, как подходы, включая подходы, разработанные или разрабатываемые Сторонами на индивидуальной или совместной основе, существующие механизмы согласно Киотскому протоколу и другие соответствующие подходы могут позволить решить вопросы, указанные в пункте 166 а–g) выше.

169. ВОКНТА принял решение продолжить свое рассмотрение этого подпункта повестки дня на ВОКНТА 41 на основе представлений, указанных в пункте 167 выше, а также технического документа, указанного в пункте 168 выше, с целью подготовки рекомендаций по проекту решения в отношении рамочной основы для рассмотрения и принятия на КС 20.

170. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 168 выше. Он просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

В. Нерыночные подходы

(Подпункт 13 b) повестки дня)

1. Ход работы

171. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях⁹⁰.

172. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Стиансена и г-жи Рамбхарос. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁹¹.

2. Выводы

173. ВОКНТА в соответствии с пунктом 47 решения 1/CP.18 продолжил в рамках своей программы работы разработку нерыночных подходов с целью подготовки рекомендации по проекту решения для рассмотрения и принятия на КС 20.

174. ВОКНТА выразил свою признательность ЕС, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенному Королевству и Швейцарии за финансовую поддержку рабочего совещания по нерыночным подходам, которое прошло 7 октября 2013 года в Бонне параллельно рабочему совещанию по рамочной основе для различных подходов и рабочему совещанию по новому рыночному механизму.

175. ВОКНТА приветствовал доклад⁹² о работе рабочего совещания по нерыночным подходам и рекомендовал Сторонам при проведении дальнейшей работы по этому вопросу опираться на информацию, содержащуюся в этом доку-

⁹⁰ Представление Многонационального Государства Боливия имеется по адресу <https://unfccc.int/5900.php>.

⁹¹ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.11.

⁹² FCCC/SBSTA/2013/INF.12.

менте, а также на мнения⁹³, представленные Сторонами и допущенными организациями-наблюдателями.

176. ВОКНТА отметил, что в работе СДП используется информация, получаемая в ходе работы вспомогательных органов⁹⁴. ВОКНТА также отметил, что его работа согласно этому подпункту повестки дня проводится без ущерба для работы СПД над соглашением 2015 года и над вопросами амбициозности в период до 2020 года.

177. ВОКНТА далее отметил готовность Сторон обмениваться информацией, опытом и надлежащей практикой, относящимися к разработке и функционированию нерыночных подходов. Он также напомнил адресованную секретариату⁹⁵ просьбу КС скомпилировать такую информацию, опыт и данные о надлежащей практике и сделать их доступными для общественности.

178. ВОКНТА призвал Стороны и допущенные организации-наблюдатели представить в секретариат до 22 сентября 2014 года свои мнения по поводу опыта и надлежащей практики, относящихся к разработке и функционированию нерыночных подходов, в том числе по поводу (но не ограничиваясь ими):

- а) эффективной практики и уроков, извлеченных в связи с разработкой и применением нерыночных подходов;
- б) вариантов для международного сотрудничества в области нерыночных подходов;
- в) сопутствующих выгод таких подходов, включая, но не только, их вклад в устойчивое развитие, искоренение нищеты и адаптацию;
- г) информации о масштабах, в которых эти подходы соответствуют элементам, указанным в пункте 2 решения 1/CP.18.

179. ВОКНТА просил секретариат разместить представления, указанные в пункте 178 выше, на веб-сайте РККООН.

180. Он также просил секретариат, опираясь на представления, указанные в пункте 178 выше, соответствующие представления, указанные в пункте 166 выше, и на другие соответствующие материалы, подготовить для рассмотрения на ВОКНТА 41 технический документ по вопросам, указанным в пункте 178 выше.

181. ВОКНТА принял решение продолжить свое рассмотрение этого подпункта повестки дня на ВОКНТА 41, опираясь на представления, указанные в пункте 178 выше, и на технический документ, указанный в пункте 180 выше, с целью подготовки рекомендации по проекту решения о нерыночных подходах для рассмотрения и принятия на КС 20.

182. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 180 выше. Он просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

⁹³ Можно ознакомиться по адресу http://unfccc.int/cooperation_support/market_and_non-market_mechanisms/items/7711.php.

⁹⁴ Решение 1/CP.17, пункт 6.

⁹⁵ Решение 1/CP.18, пункт 49.

С. Новый рыночный механизм

(Подпункт 13 с) повестки дня)

1. Ход работы

183. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. С заявлением выступил представитель одной Стороны.

184. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Стиансена и г-жи Рамбхарос. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁹⁶.

2. Выводы

185. ВОКНТА продолжил в соответствии с пунктами 50 и 51 решения 1/CP.18 осуществление своей программы работы по разработке условий и процедур для нового рыночного механизма (далее упоминается как "механизм"), определение которого содержится в пункте 83 решения 2/CP.17, с тем чтобы рекомендовать проект решения для рассмотрения и принятия на КС 20.

186. ВОКНТА выразил свою признательность ЕС, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенному Королевству и Швейцарии за оказанную финансовую поддержку в проведении рабочего совещания по механизму, которое состоялось в Бонне 8 октября 2013 года и было приурочено к рабочему совещанию по рамочной основе для различных подходов и рабочему совещанию по нерыночным подходам.

187. ВОКНТА с признательностью отметил обобщающий технический документ⁹⁷ и доклад⁹⁸ о рабочем совещании, посвященном механизму, и рекомендовал Сторонам воспользоваться информацией, содержащейся в этих документах, и мнениями⁹⁹, представленными Сторонами и допущенными организациями-наблюдателями, в ходе дальнейшей работы по данному вопросу.

188. ВОКНТА отметил, что работа СДП основывается на работе вспомогательных органов¹⁰⁰. ВОКНТА отметил также, что его работа по данному подпункту повестки дня ведется без ущерба для работы СДП, касающейся соглашения 2015 года и амбициозности в период до 2020 года.

189. Кроме того, ВОКНТА принял к сведению готовность Сторон обмениваться информацией, опытом и передовой практикой в области разработки и функционирования механизма. Он напомнил о просьбе КС к секретариату¹⁰¹ скомпилировать такую информацию, опыт и данные о надлежащей практике и сделать их доступными для общественности.

190. ВОКНТА предложил Сторонам и допущенным организациям-наблюдателям до 22 сентября 2014 года представить в секретариат свои мнения о механизме, касающиеся, среди прочего:

- а) его структуры и управления;

⁹⁶ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.12.

⁹⁷ FCCC/TP/2013/6.

⁹⁸ FCCC/SBSTA/2013/INF.13.

⁹⁹ Размещены по адресу http://unfccc.int/cooperation_support/market_and_non-market_mechanisms/items/7711.php.

¹⁰⁰ Решение 1/CP.17, пункт 6.

¹⁰¹ Решение 1/CP.18, пункт 53.

- b) разработки возможных элементов его условий и процедур;
- c) значения формулировки "чистое сокращение и/или недопущение глобальных выбросов парниковых газов"¹⁰²;
- d) извлеченных уроков из деятельности механизмов согласно Киотскому протоколу, которые могут представлять интерес с точки зрения дальнейшей разработки возможных элементов¹⁰³ программы работы, упомянутой в пункте 185 выше;
- e) его взаимосвязи с рамочной основой для различных подходов и механизмами согласно Киотскому протоколу;
- f) его взаимосвязи с процессом активизации действий по предотвращению изменения климата.

191. ВОКНТА просил секретариат размещать представления, упомянутые в пункте 190 выше, на веб-сайте РКИКООН.

192. Он также просил секретариат подготовить для рассмотрения на ВОКНТА 41 технический документ о структуре и функционировании механизма с использованием представлений, упомянутых в пункте 190 выше, и других соответствующих материалов.

193. ВОКНТА решил продолжить рассмотрение этого подпункта повестки дня на ВОКНТА 41, основываясь на представлениях, упомянутых в пункте 190 выше, и на техническом документе, упомянутом в пункте 192 выше, с тем чтобы рекомендовать проект решения о механизме для рассмотрения и принятия на КС 20.

194. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия указанной в пункте 192 выше деятельности, которая должна быть проведена секретариатом. Он просил, чтобы деятельность, которую надлежит проделать секретариату в соответствии с настоящими выводами, осуществлялась при условии наличия финансовых ресурсов.

XIV. Программа работы по уточнению определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабе всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами

(Пункт 14 повестки дня)

1. Ход работы

195. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2014/INF.6.

196. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Карины Херцберг (Норвегия) и г-на Брайна Мантлана (Южная Африка). На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁰⁴.

¹⁰² Решения 1/CP.16, пункт 80 e), 2/CP.1, пункт 79, и 1/CP.18, пункт 51 c).

¹⁰³ Решение 1/CP.18, пункт 51.

¹⁰⁴ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.4.

2. Выводы

197. ВОКНТА в соответствии с пунктом 8 решения 1/CP.18 продолжил осуществление программы работы по уточнению определенных количественных показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами (ниже именуемой "программа работы").

198. ВОКНТА приветствовал информацию, обмен которой состоялся в ходе сессионного мероприятия по определенным количественным целевым показателям сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами, в отношении ЗИЗЛХ и используемых Сторонами, являющимися развитыми странами, рыночных механизмов для достижения этих целевых показателей. Он выразил благодарность авторам представленных материалов за вклад в проведение данного мероприятия.

199. ВОКНТА принял к сведению информацию об определенных количественных целевых показателях сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторон, включенных в приложение I, содержащуюся в документе FCCC/SBSTA/2014/INF.6 (обновленный вариант документа FCCC/SB/2011/INF.1/Rev.1), отражающую просьбы Сторон включить новые сведения об их целевых показателях.

200. ВОКНТА просил секретариат обновить документ FCCC/TP/2013/7 об определенных количественных целевых показателях сокращения выбросов в масштабах всей экономики для рассмотрения на ВОКНТА 41.

201. Принимая к сведению мероприятия, проведенные до сих пор в рамках программы работы, ВОКНТА напомнил о данном ему поручении доложить об итогах программы работы на КС 20¹⁰⁵. Для завершения программы работы в соответствии со всеми элементами пункта 8 решения 1/CP.18 ВОКНТА постановил подготовить выводы на ВОКНТА 41, описывающие:

а) мероприятия, проведенные в рамках программы работы с момента проведения ВОКНТА 38, включая представления Сторон, технический документ, о котором говорится в пункте 200 выше, и сессионные мероприятия, включая технические брифинги и обсуждения экспертов;

б) рассмотренные вопросы и вопросы, по которым было достигнуто общее понимание в ходе реализации программы работы для выявления общих элементов в целях измерения прогресса в достижении целевых показателей и обеспечения согласованности усилий Сторон, являющихся развитыми странами, с учетом различий в их национальных условиях, особенно в связи с элементами, перечисленными в пункте 5 решения 2/CP.17.

XV. Научные, технические и социально-экономические аспекты предотвращения изменения климата

(Пункт 15 повестки дня)

1. Ход работы

202. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях.

¹⁰⁵ Пункт 13 решения 1/CP.18.

203. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение, что Председатель проведет со Сторонами консультации по данному вопросу и представит ВОКНТА на его 2-м заседании проект выводов. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁰⁶.

2. Выводы

204. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение данного пункта повестки дня на ВОКНТА 42 с учетом наилучшей имеющейся научной информации о предотвращении изменения климата и текущей работы других органов Конвенции по смежным вопросам.

XVI. Сотрудничество с другими международными организациями

(Пункт 16 повестки дня)

1. Ход работы

205. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2014/INF.8.

206. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение, что Председатель проведет со Сторонами консультации по данному вопросу и представит ВОКНТА на его 2-м заседании проект выводов. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁰⁷.

2. Выводы

207. ВОКНТА приветствовал документ FCCC/SBSTA/2014/INF.8, содержащий информацию о соответствующих видах деятельности, которые секретариат осуществлял совместно с другими межправительственными организациями.

208. ВОКНТА вновь подтвердил важность взаимодействия секретариата с другими межправительственными организациями, в частности с органами системы Организации Объединенных Наций, а также с другими соответствующими международными организациями, в целях сосредоточения усилий на тех действиях, которые способствуют эффективному осуществлению Конвенции и Киотского протокола к ней и осуществлению последних решений РКИКООН.

209. ВОКНТА признал, что ресурсы и экспертный потенциал других межправительственных и международных организаций имеют актуальное значение для процесса РКИКООН, и рекомендовал секретариату работать в партнерстве с ними.

210. ВОКНТА просил секретариат укрепить свое сотрудничество с международными организациями в деле осуществления деятельности, упомянутой в пункте 2 d) решения 1/CP.19, в соответствии с которым организациям, способным это сделать, было предложено оказать поддержку Сторонам в ходе их внутренней подготовки в связи с их предполагаемыми определяемыми на национальном уровне вкладами.

¹⁰⁶ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.2.

¹⁰⁷ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.9.

XVII. Прочие вопросы

(Пункт 17 повестки дня)

211. В рамках данного пункта не было затронуто никаких вопросов.

XVIII. Доклад о работе сессии

(Пункт 18 повестки дня)

212. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и утвердил проект доклада о работе ВОКНТА 40¹⁰⁸. На этом же заседании по предложению Председателя ВОКНТА уполномочил Докладчика, при содействии секретариата и под руководством Председателя, завершить подготовку доклада о работе сессии.

XIX. Завершение работы сессии

1. Административные и бюджетные последствия

213. На 2-м заседании секретариат представил предварительную оценку административных и бюджетных последствий выводов, принятых в ходе сессии. Это было сделано во исполнение пункта 20 решения 16/CP.9, в котором содержится просьба к Исполнительному секретарю представлять ориентировочные размеры административных и бюджетных последствий решений¹⁰⁹, если они не могут быть покрыты за счет имеющихся ресурсов основного бюджета.

214. Секретариат проинформировал Стороны о том, что в связи с рядом видов деятельности, являющихся результатом переговоров, проведенных на данной сессии, потребуется дополнительная работа секретариата и что, таким образом, секретариату в следующем году потребуются дополнительные ресурсы сверх основного бюджета на 2014–2015 годы. По предварительным оценкам дополнительная сумма в размере 535 000 евро потребуется для покрытия следующих видов деятельности:

а) по пункту 3 повестки дня "Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации" секретариату было предложено подготовить документацию для рассмотрения на ВОКНТА 41¹¹⁰; провести тематические исследования по вопросам эффективной практики и извлеченных уроков для рассмотрения на ВОКНТА 43¹¹¹, а также пригласить и, до ВОКНТА 41, задействовать региональные центры и сети, с тем чтобы до ВОКНТА 43 получить информацию об инструментах и методах, эффективной практике и извлеченных уроках¹¹². Сметные расходы составляют 115 000 евро;

б) по пункту 7 повестки дня "Обзор периода 2013–2015 годов" секретариату было предложено оказать поддержку совещанию СЭД, которое состоится после ВОКНТА 41 и ВОО 41 и до ВОКНТА 42 и ВОО 42 и будет приуро-

¹⁰⁸ Проект выводов изложен в документе FCCC/SBSTA/2014/L.3.

¹⁰⁹ Хотя в решении 16/CP.9 упоминаются "решения", это также касается выводов вспомогательных органов.

¹¹⁰ См. пункт 21 выше.

¹¹¹ См. пункт 24 выше.

¹¹² См. пункт 25 выше.

чено к совещанию СДП¹¹³. Расходы на такую поддержку, по оценкам, составляют 150 000 евро. Для информации Сторон, эти средства будут также использованы для покрытия деятельности, запрошенной по пункту 16 повестки дня ВОО;

с) по пункту 8 повестки дня "Вопросы, связанные с сельским хозяйством", секретариату было предложено составить компиляцию материалов, представленных Сторонами и допущенными организациями-наблюдателями, в документе, предназначенном для рассмотрения на ВОКНТА 42¹¹⁴; организовать два сессионных рабочих совещания в связи с ВОКНТА 42¹¹⁵; и подготовить доклад о каждом рабочем совещании для рассмотрения на ВОКНТА 43¹¹⁶. Сметная стоимость составляет 50 000 евро;

d) по подпункту 11 а) повестки дня "Программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами"¹¹⁷, для разработки официальной программы подготовки по рассмотрению кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение I, для рассмотрения на ВОКНТА 41 потребуются финансовые средства в размере 130 000 евро;

e) по подпункту 12 а) повестки дня "Последствия осуществления решений 2/СМР.7-4/СМР.7 и 1/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим вопросам, связанным с Киотским протоколом, в том числе связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола", секретариату было предложено обновить и дополнить технический документ для рассмотрения на ВОКНТА 41 и изучить пути облегчения технических дискуссий между экспертами из заинтересованных Сторон до ВОКНТА 41¹¹⁸. Смета необходимых бюджетных ассигнований составляет 90 000 евро.

2. Заккрытие сессии

215. Также на 2-м заседании с заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе один, выступивший от имени Г77 и Китая, один, выступивший от имени Зонтичной группы, один, выступивший от имени АОСИС, один, выступивший от имени африканских государств, один, выступивший от имени ЕС и его государств-членов, и один, выступивший от имени НРС. Были также сделаны заявления от имени ППНПО, фермеров, ОКН, МНПО и ПОНПО.

216. В заключение Председатель поблагодарил посредников и секретариат и выразил признательность за поддержку, оказанную в ходе сессии, на которой он впервые выступал в качестве Председателя ВОКНТА. Он далее поблагодарил Стороны за их конструктивный и гибкий подход и сотрудничество, которое позволило добиться всех результатов в течение выделенного времени. Председатель поздравил Группу 77 по случаю 50-летней годовщины основания этой Группы. Затем он объявил сессию закрытой.

¹¹³ См. пункт 75 выше.

¹¹⁴ См. пункт 86 выше.

¹¹⁵ См. пункт 88 выше.

¹¹⁶ См. пункт 89 выше.

¹¹⁷ См. пункт 118 выше.

¹¹⁸ См. пункт 137 выше.